

# 1. agosto

## Festa del paese e festa federale a Samedan



### Mercoledì, 31 luglio 2024

A partire dalle ore 16 Inizio delle festività: Bancarelle delle associazioni locali con cibi e bevande, mercato del libro nella sala comunale (Gemeindesaal)

Ore 16.00 Teatrino di marionette per bambini nella sala Puoz: „Viel Dreck bei Hexe Klapperzahn“. (in lingua tedesca)

Ore 18.00 Teatrino di marionette per bambini, nella sala Puoz: „Kasper und die gestohlene Kuckucksuhr“. (in lingua tedesca)

A partire dalle ore 19 Intrattenimento musicale nel tendone sulla piazza comunale

### Giovedì, 1° agosto 2024

A partire dalle ore 10 Mercato del paese con Caffetteria e bancarelle con cibi e bevande, nel centro del paese mercato del libro nella sala comunale (Gemeindesaal)

Ore 10.00 Culto ecumenico nella chiesa del Paese

Ore 11.00 Concerto della bandella di St. Moritz-Samedan, sulla piazza Chesa Planta. In caso di brutto tempo il concerto si svolgerà nella sala Puoz.

Ore 12.00 Discorso ufficiale per la festa federale da parte del consigliere di stato Dr. Martin Schmid sulla piazza Chesa Planta. In caso di brutto tempo, il discorso si svolgerà nella sala Puoz.  
Canto dell'inno nazionale svizzero (Schweizer Psalm) e altri brani musicali della bandella di St. Moritz-Samedan

Ore 13/14/15.00 Nella Chesa Planta, presentazione del film "Als die Kamera nach St. Moritz kam" - "Quando la telecamera arrivò a St. Moritz". Entrata libera.

Ore 16.00 Aperitivo informativo per i proprietari di seconde case, nel giardino della Chesa Planta. In caso di brutto tempo l'aperitivo si svolgerà nella sala Puoz.

Ore 18.00 [Fine delle festività](#)

Ore 20.45 Ritrovo per il corteo, presso l'ufficio postale. Abitanti e villeggianti sono cortesemente invitati a partecipare al corteo. I bambini fino a 7 anni porteranno i tradizionali lampioncini, i più grandi riceveranno una fiaccola.

Ore 21.00 [Tragitto corteo](#): Scampanio e corteo dall'ufficio postale lungo il centro del paese fino all'hotel Des Alpes, discesa costeggiando la Coop verso il Ristorante Ciao Chao e il prato Sper l'En. Accensione del falò del 1° agosto, accompagnato da un aperitivo, offerto dal comune. A fine corteo, i bambini riceveranno in omaggio un tipico dolce (Schweizer Spitzbube). Intrattenimento musicale con corno alpino.

Abitanti e i villeggianti sono invitati a partecipare alla festa nazionale. Al fine di dare il loro contributo all'abbellimento del paese, la popolazione è pregata d'imbandierare le proprie case.

### Fuochi d'artificio – il comune di Samedan raccomanda di rinunciare ai fuochi d'artificio

Il Comune di Samedan raccomanda di rinunciare ai fuochi d'artificio. Non li riteniamo più al passo con i tempi e appelliamo quindi alla responsabilità individuale di ognuno e ognuna. Per questo motivo il comune non mette a disposizione nessuna area ufficiale per i fuochi d'artificio. Vi ringraziamo per la vostra comprensione e riguardo.

### Inno nazionale svizzero (cantiamo insieme)

Quando bionda aurora il mattin  
c'indora  
l'alma mia t'adora re del ciel!  
Quando l'alpe già rosseggia  
a pregare allor t'atpeggia;  
in favor del patrio suol,  
in favor del patrio suol,  
cittadino Dio lo vuol,  
cittadino Dio, si Dio lo vuol.

Se di stelle è un giubilo la celeste  
sfera  
Te ritrovo a sera o Signor!  
Nella notte silenziosa  
l'alma mia in Te riposa:  
libertà, concordia, amor,  
libertà, concordia, amor,  
all'Elvezia serba ognor,  
all'Elvezia serba ogni

Se di nubi un velo m'asconde il tuo  
cielo  
pel tuo raggio anelo Dio d'amore!  
Fuga o sole quei vapori  
e mi rendi i tuoi favori:  
di mia patria deh! Pietà,  
di mia patria deh! Pietà,  
brilla, sol di verità,  
brilla, sol di verità